



# Politique d'assistance financière de l'hôpital clinique

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona

Conformément à l'article 501(r) du Code des impôts des États-Unis

## Politique

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona s'engage à dispenser des soins médicaux de qualité à la communauté qu'il dessert, y compris aux patients rencontrant des difficultés financières, et procure une assistance financière aux personnes se trouvant dans le besoin établi de recevoir des soins médicaux d'urgence et des soins hospitaliers médicalement nécessaires. Outre l'assistance financière procurée en vertu des termes de la présente politique, l'hôpital clinique Mayo procure une assistance financière aux patients, y compris une assistance financière pour des soins non dispensés en milieu hospitalier.

Les mesures que pourra prendre l'hôpital clinique Mayo en cas de défaut de paiement sont décrites dans la politique de facturation et de recouvrement de l'établissement. Vous pouvez vous procurer gratuitement un exemplaire de la présente politique en vous rendant sur le site Internet [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance) ou en contactant le 1-844-217-9591, du lundi au vendredi, de 8h à 17h, heure des Rocheuses.

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona n'engagera pas de mesures de recouvrement extraordinaires avant d'avoir mis en oeuvre des efforts raisonnables en vue de déterminer si un patient est éligible à une assistance financière en vertu de la présente politique.

## Objectif

La présente politique a pour vocation d'instaurer et de garantir pour les patients non-assurés et sous-assurés une méthode équitable et uniforme de dépôt et d'examen de demande d'assistance financière liée à des soins médicaux d'urgence ou à d'autres soins hospitaliers médicalement nécessaires. Veuillez noter que tous les soins médicaux dispensés à Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona ne sont pas éligibles à une assistance au titre de la présente politique. L'assistance financière implique des soins gratuits ou à prix réduit en fonction des revenus et ressources du foyer du patient, dont la divulgation est requise dans le cadre de toute procédure de demande. L'assistance financière consiste en une remise d'au minimum 60 % sur le montant brut des soins hospitaliers dispensés aux patients jugés éligibles par Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona.

## Définitions

*Demandeur*: patient ou autre individu responsable du paiement des soins du patient qui dépose une demande d'assistance financière.

*Période de demande*: commence à la date à laquelle les soins médicaux sont dispensés et prend fin 240 jours après émission du premier relevé de facturation suivant la sortie de l'hôpital ou 30 jours après communication par l'hôpital ou un tiers autorisé d'une notification écrite des mesures de recouvrement extraordinaires que l'hôpital envisage d'initier.

*Créance irrécouvrable*: coût des soins dispensés à un patient capable de mais réticent à payer tout ou partie des factures médicales dont il est responsable.

*Assistance financière*: Tcoût des soins dispensés gratuitement ou à prix réduit à des patients n'ayant pas les moyens de payer tout ou partie de leurs factures médicales sur la base des règles d'éligibilité définies dans la présente politique. Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona peut déterminer de l'incapacité à payer avant ou après que les soins médicaux nécessaires soient dispensés.

*Montant brut*: prix total calculé pour les soins médicaux dispensés au patient.

*Soins médicaux nécessaires*: soins ou produits médicaux qu'un médecin prudent fournirait à un patient dans le but de prévenir, diagnostiquer ou traiter une maladie, une blessure ou ses symptômes, de manière:

- conforme aux normes communément acceptées de la pratique médicale;
- cliniquement appropriée en termes de type, fréquence, mesure, site et durée
- non principalement intéressée au bénéfice économique des régimes d'assurance-maladie et acheteurs de produits médicaux ou au confort du patient, du médecin traitant ou de tout autre prestataire de soins médicaux.

*Solde restant à charge*: montant dû à un prestataire de soins médicaux ou hôpital une fois les soins dispensés et toutes les autres options de paiement ou méthodes de remboursement épuisées.

## **Prestataires de soins médicaux couverts par la présente politique**

Tous les prestataires de soins médicaux employés par Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona dispensant des soins médicaux sur le campus de celui-ci sont couverts par la présente politique.

Une liste des prestataires sous contrat ou autrement autorisés à prodiguer des soins aux patients du Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona, autres que l'établissement hospitalier lui-même, fournissant des soins d'urgence ou d'autres soins médicalement nécessaires dans l'établissement hospitalier, et précisant quels prestataires sont couverts par cette politique d'aide financière, est maintenue séparément de la présente politique d'aide financière. La liste des prestataires s'applique uniquement à compter de la date à laquelle elle a été créée ou mise à jour pour la dernière fois, tel qu'indiqué dans la liste des prestataires. La liste des prestataires peut être obtenue gratuitement en appelant le 1-844-217-9591, en ligne à l'adresse [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance) ou en visitant un bureau local :

- Mayo Clinic — Outpatient Clinic, Scottsdale Campus
- Mayo Clinic — Specialty Building, Phoenix Campus
- Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona, 5777 East Mayo Boulevard, Phoenix, AZ

## **Critères d'éligibilité à une assistance financière**

L'éligibilité à une assistance financière requiert la totale coopération du demandeur tout au long de la procédure de dépôt de demande. Le demandeur doit notamment:

1. compléter la procédure de demande pour toute assistance disponible, y compris Medical Assistance ou Medicaid, ainsi qu'un formulaire d'autorisation et de conditions de service signé autorisant l'hôpital clinique Mayo à soumettre des demandes;
2. compléter le dossier de demande d'assistance financière en y incluant tous les documents requis;
3. satisfaire les critères relatifs aux revenus annuels et à la taille du foyer correspondant au seuil de pauvreté fédéral des États-Unis défini pour l'année fiscale précédente (60 % d'ajustement du solde restant à charge pour les demandeurs dont les revenus du foyer sont inférieurs ou égaux à 400 % du seuil de pauvreté ; 100 % d'ajustement du solde restant à charge pour les demandeurs dont les revenus du foyer sont inférieurs ou égaux à 200 % du seuil de pauvreté)
4. démontrer son incapacité à payer les soins sur la base de toutes les ressources dont il dispose.

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona se réserve le droit de refuser toute assistance financière aux individus soumis à l'obligation de souscrire une assurance-maladie mais ayant choisi de ne pas le faire ou aux individus refusant toute couverture d'assurance, y compris les programmes d'aide gouvernementaux, pour des motifs religieux. De nombreux demandeurs ignorent qu'ils sont peut-être éligibles à des programmes d'aide gouvernementaux ou n'ont pas déposé de demande pour en bénéficier.

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona peut envisager le paiement de primes COBRA pendant une durée raisonnable si un patient s'avérait autrement éligible à une assistance financière. Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona se réserve le droit de refuser toute assistance financière à un demandeur qui ne coopérerait pas avec l'établissement eu égard aux procédures et les documents nécessaires pour le paiement de primes COBRA.

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona met en oeuvre tous les efforts raisonnables pour recouvrer les paiements auprès des compagnies d'assurance et autres tiers payeurs.

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona se réserve le droit d'annuler l'assistance financière et de réclamer un remboursement ou un recouvrement à la lumière de nouvelles informations, attestant notamment de la souscription d'une couverture d'assurance par le demandeur, d'un paiement versé à celui-ci ou du dépôt par celui-ci d'une réclamation pour dommages corporels liée aux soins concernés. Tous les paiements reçus par Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona après l'octroi de l'assistance financière entraîneront l'annulation des montants ajustés pour régler le solde restant à charge sans créer un solde dû ou un solde créditeur.

Les patients recevant des soins du service des Urgences qui ne disposent pas de ressources financières peuvent être éligibles à une assistance financière s'ils sont au chômage, sans domicile fixe ou dépourvus de couverture d'assurance. Les patients indigents n'ayant pas accès aux documents nécessaires pour déposer la demande peuvent néanmoins être éligibles à une assistance financière.

Les patients éligibles à une assistance financière avant prestation des soins doivent démontrer leur capacité à se procurer ou assurer les soins à long terme nécessaires pour leur santé et leur bien-être, prescrits par leur état de santé initial ou leur équipe soignante.

L'octroi d'une assistance médicale n'oblige pas Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona à fournir des soins continus ; cependant, à l'absolue discrétion de l'établissement, les soins et l'aide médicalement nécessaires qui ne sont pas disponibles ailleurs peuvent être fournis sur une base continue. Il peut être exigé des patients qu'ils déposent une nouvelle demande d'assistance financière au moins tous les 180 jours.

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona et ses sociétés affiliées peuvent partager entre elles les informations relatives à l'assistance financière des patients, afin que les patients reçus sur différents sites bénéficient sur tous de la même assistance financière et que cette assistance financière soit plus facile à mettre en oeuvre. Aucune des informations susmentionnées ne sera divulguée hors de Mayo Clinic sauf autorisation ou obligation légale.

## **Méthode de demande d'assistance financière**

L'assistance financière est offerte suite à une procédure de dépôt de demande ou sur la base de l'éligibilité à Medical Assistance ou à d'autres programmes d'assistance gouvernementaux en fonction des besoins.

## Procédure de dépôt de demande

Les patients qui souhaitent déposer une demande d'assistance financière peuvent le faire en réclamant le formulaire de demande ou en le téléchargeant et en l'imprimant gratuitement. Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona signalera aux intéressés toute demande incomplète et précisera les documents ou informations nécessaires pour compléter la procédure de dépôt de demande, lesquels devront être fournis dans un délai de 30 jours. Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona se réserve le droit de refuser l'assistance financière si la demande n'est pas reçue pendant la période de demande.

Le personnel du service Cycle des revenus de Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona étudiera la demande et déterminera l'assistance financière qui peut être offerte. La procédure d'examen de demande prend environ 30 jours. Une fois une décision prise concernant l'assistance financière, une lettre sera envoyée au demandeur pour l'en informer.

## Les formulaires de demande d'assistance financière sont disponibles gratuitement sur le site Internet suivant:

[www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance)

## Ils vous seront également envoyés sur demande écrite à l'adresse suivante:

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona Patient Account Services  
5777 East Mayo Boulevard  
Phoenix, AZ 85054

## Vous pouvez aussi vous les procurer auprès du bureau des Admissions, du bureau Services aux entreprises et du service des Urgences de l'hôpital clinique Mayo d'Arizona.

## Vous pouvez vous procurer la politique d'assistance financière et le formulaire de demande d'assistance en procédant comme suit:

Accédez au portail patients sécurisé en vous rendant sur [www.mayoclinic.org](http://www.mayoclinic.org) et en sélectionnant Connexion au compte patient sur la page d'accueil.

Vous pouvez également contacter le 1-844-217-9591 ou vous rendre dans l'un des établissements suivants:

Mayo Clinic — Outpatient Clinic, Scottsdale Campus  
Mayo Clinic — Specialty Building, Phoenix Campus  
Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona, 5777 East Mayo Boulevard, Phoenix, AZ

## Base de calcul des montants facturés aux patients

Les montants sont facturés bruts aux patients. Cependant, le solde restant à charge des patients éligibles à une assistance financière est limité au Montant généralement facturé (MGF) à ceux possédant une assurance couvrant les soins donnés. Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona utilise une méthode de rétrocalcul du MGF consistant à diviser les montants alloués par Medicare et par les compagnies d'assurance privées par le montant brut soumis. Le montant qu'un patient doit payer de sa poche est limité pourcentage du montant brut correspondant au MGF si le patient est jugé éligible à une assistance financière. Combinés, le paiement de l'assurance et le paiement du patient ou du demandeur peuvent dépasser le MGF.

Vous pouvez obtenir gratuitement sur simple demande écrite de plus amples informations sur le MGF Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona en contactant le 1-844-217-9591, ou sur l'obtention du MGF de Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona et le calcul de celui-ci sur notre site Internet, à l'adresse [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance).

## Soins d'urgence

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona effectue des examens médicaux de dépistage et dispense des soins d'urgence pour stabiliser les patients, indépendamment de leur capacité de paiement et conformément à l'Emergency Medical Treatment and Labor Act (EMTALA). Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona interdit tout acte qui découragerait des individus de solliciter des soins médicaux d'urgence et ne mène pas d'activités de recouvrement de dettes au service des Urgences.

## Égalité des chances

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona s'engage à respecter toutes les lois fédérales et étatiques interdisant la discrimination basée sur la race, le sexe, l'âge, la religion, l'origine nationale, la situation matrimoniale, l'orientation sexuelle, le handicap, le service militaire ou toute autre classification protégée par les lois fédérales, étatiques ou locales.

## Confidentialité

Le personnel de Mayo Clinic staff will uphold the confidentiality and individual dignity of each patient. Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona respecte la confidentialité et la dignité de chaque patient. L'hôpital clinique.